

Mejoras en el acceso a las estadísticas de la zona del euro

Difusión conjunta de las estadísticas de la zona del euro y de las contribuciones nacionales en los sitios web del BCE y de los BCN del Eurosistema

Descripción general y disponibilidad de los datos

Martes, 6 de diciembre de 2005, Fráncfort del Meno

Objetivo

Una importante función del Banco Central Europeo (BCE) es compilar y publicar las estadísticas monetarias y financieras de la zona del euro. Esta tarea se realiza en estrecha colaboración con los bancos centrales nacionales (BCN) de la zona del euro, que facilitan al BCE los datos estadísticos de sus respectivos países. Pese a que únicamente los indicadores estadísticos del conjunto de la zona del euro son relevantes a la hora de tomar decisiones de política monetaria, el BCE ha observado que existe un creciente interés entre numerosos usuarios de estas estadísticas por acceder con más facilidad a las contribuciones que realizan los distintos países a las estadísticas de la zona del euro. Entre estos usuarios se encuentran los analistas, los participantes en el mercado, la prensa y los investigadores, que, hasta ahora, si querían tener acceso al detalle por países se veían obligados a consultar 13 sitios web diferentes, el del BCE y los de los 12 BCN.

Para dar respuesta a esta demanda, el BCE y los BCN han desarrollado un esquema para mejorar el acceso a las contribuciones nacionales a las estadísticas de la zona del euro.

¿Cómo se satisfará esta demanda?

La principal característica del nuevo esquema es que los agregados de la zona del euro y todas las contribuciones nacionales se presentan en un único conjunto de cuadros que se publicará simultáneamente, y en sus respectivos idiomas, en el sitio web del BCE y en los de los BCN que participan en este proyecto de difusión conjunta. Los BCN que no participan en este proyecto han introducido en su sitios web un enlace a

la página web del BCE dedicada a este tema.

Se ha encontrado una solución técnica que permite que estos datos se difundan simultáneamente en todos los sitios web de los países participantes. Esta solución se basa en las tecnologías de internet más avanzadas y utiliza un estándar internacional para el intercambio de información estadística¹. El BCE y los BCN que participan en el proyecto han integrado este sistema en sus sitios web para difundir los cuadros en su idioma y con las mismas pautas de presentación que utilizan en el resto de su sitio web, lo que contribuirá a facilitar el acceso de los usuarios a estas estadísticas. La homogeneidad de los datos en todo el Eurosistema queda garantizada por la existencia de una única base de datos original, ubicada en el BCE, que contiene la información estadística, facilitada por los BCN y por el propio BCE, y que se utiliza para su difusión conjunta.

La ayuda que se presta al usuario en relación con estos nuevos cuadros está descentralizada. El BCE sigue siendo responsable de la interpretación de los datos de la zona del euro, mientras que los BCN se encargan de interpretar los datos nacionales. Para ello, en todos los sitios web de los BCN se proporcionarán los enlaces con las líneas de ayuda al usuario de todos los países.

Esta mejora en el sistema de difusión, así como las innovadoras tecnologías aplicadas, permitirá al Eurosistema (el BCE y los BCN de la zona del euro) comunicar sus estadísticas de forma más eficaz a los medios de comunicación y a los ciudadanos europeos y

¹ Desarrollada en el marco de la iniciativa mundial SDMX (véase www.sdmx.org), patrocinada por el BCE, entre otras instituciones.

potenciar el papel del Eurosistema como una red de instituciones que trabajan en estrecha colaboración.

¿Qué estadísticas se incluyen?

Las estadísticas difundidas con arreglo a este esquema están relacionadas con aquellos ámbitos estadísticos sobre los que el BCE, en colaboración con los BCN, asume la principal responsabilidad o la comparte con Eurostat. Estos ámbitos son los siguientes:

- (i) estadísticas monetarias, y de instituciones y mercados financieros
- (ii) estadísticas exteriores, incluidas las reservas internacionales;
- (iii) cuentas financieras y estadísticas conexas.

El BCE ha dado prioridad a la difusión conjunta de las contribuciones de los distintos países a seis cuadros:

1. Balance agregado de las instituciones financieras monetarias (IFM) de la zona del euro, excluido el Eurosistema
2. Posiciones nacionales y transfronterizas de las IFM de la zona del euro, excluido el Eurosistema
3. Saldos vivos y emisiones de valores distintos de acciones denominados en euros por país de residencia y sector del emisor y plazo a la emisión
4. Saldos vivos y emisiones de acciones cotizadas denominadas en euros por país de residencia y sector del emisor
5. Reservas internacionales y liquidez en moneda extranjera.
6. Activos totales de los fondos de inversión de la zona del euro

Estos cuadros se han seleccionado en función de su importancia económica, el grado de armonización de las estadísticas y la validez conceptual del detalle por países.

Con el tiempo está previsto incorporar a este marco de información nuevos conjuntos de cuadros para mejorar el servicio que presta el Eurosistema a los usuarios de sus estadísticas.

¿Cómo se puede acceder exactamente a estas estadísticas?

Se puede acceder a estas series a través de los sitios web del BCE y de los nueve BCN que participan en el sistema de difusión conjunta. Los otros tres BCN del Eurosistema han establecido en su sitio web un enlace a la página web del BCE dedicada a las estadísticas. En el sitio web del BCE, estas series estadísticas se encuentran en la sección denominada «Statistics», donde los cuadros se presentan como un apartado de los datos agregados de la zona del euro.

Para poder acceder a dichos cuadros en los diferentes idiomas de la zona del euro, visite cualquiera de las siguientes direcciones de Internet:

Banco Central Europeo:

<http://www.ecb.int/stats/services/escb/html/index.en.html>

Nationale Bank van België/ Banque

Nationale de Belgique:

<http://www.nbb.be/SIF/>

Deutsche Bundesbank:

http://www.bundesbank.de/statistik/statistik_eszb.php

Banco de España:

<http://www.bde.es/estadis/zoneur/zoneur.htm>

Banque de France:

http://www.banque-france.fr/fr/stat_conjoncture/Dynamis/dynamis.htm

Banca d'Italia:

<http://www.bancaditalia.it/statistiche/consultazione/sabc>

De Nederlandsche Bank:

<http://www.statistics.dnb.nl/index.cgi?lang=uk&todo=Links>

Oesterreichische Nationalbank:

http://www.oenb.at/de/stat_melders/dateangebot/internat_vergleiche/Daten_des_Euroraums/ausgewaehlte

Banco de Portugal:

<http://www.bportugal.pt/stats/Eurosistema/EO/EstatisticasOnline.htm>

Suomen Pankki - Finlands Bank:

http://www.bof.fi/fin/5_tilastot/5.8_euroalue/